



## Appalti e Contratti

Piazza Prampolini, 1 - 42121 Reggio Emilia tel. 0522/456367 - fax. 0522/456037 -

Profilo di committente: [http:// www.comune.re.it/gare](http://www.comune.re.it/gare)



Prot. Sez. n. 239 del 15.07.2014

### **Risposte a quesiti relativi alla procedura per l'affidamento dei servizi educativi territoriali ed interculturali e del servizio di "integrazione scolastica" - anni scolastici 2014/2015 – 2015/2016- 2016/2017**

#### **RISPOSTE A QUESITI n. 3**

##### **Domanda:**

Si chiede se è tassativamente escluso allegare alla formulazione tecnica elaborata secondo le indicazioni del Bando (con riferimento al numero di facciate per ogni criterio) altri documenti esplicativi (ad es.: presentazioni power point, video o fac-simile di modulo documentativo). Anche con riferimento alla descrizione degli investimenti in allestimenti e attrezzature.

##### **Risposta:**

In qualsiasi forma si intenda presentare l'offerta tecnica, non deve essere superato il numero di facciate massimo previsto.

##### **Domanda:**

Si chiede se, con riferimento al Lotto 6 – Comune, siano considerati servizi analoghi quelli prestati in favore di pubbliche amministrazioni per doposcuola, attività pomeridiana di sostegno ai compiti, gestione di Centri Educativi Pomeridiani, Attività di pre e post Scuola, Attività di gestione di Centri Giovani e in favore di soggetti privati (Parrocchie e altro) per il coordinamento e la gestione di oratori pomeridiani.

##### **Risposta:**

Per servizi analoghi allo Spazio culturale si considerano servizi di educativa territoriale per bambini e adolescenti che prevedano gestione di gruppi e abbiano intrattenuto relazioni con la scuola dell'obbligo relativamente alla didattica.

##### **Domanda:**

I sopralluoghi sono facoltativi?

**Risposta:**

Si. Come indicato dal bando di gara (pag 33), chi fosse stato interessato avrebbe dovuto presentare relativa richiesta entro il 1° luglio 2014.

**Domande:**

2) Chi gestisce attualmente il servizio e da quanti anni?

3) Quali sono i costi orari applicati attualmente per ogni figura professionale, o in alternativa, quali sono stati i prezzi di aggiudicazione della precedente gara?

4) Elenco del personale con indicazione, per ogni operatore, della qualifica, del livello di inquadramento, del tipo di contratto (dipendente o libero professionista, tempo determinato o indeterminato, full time o part time, contratto Coop. Sociali o altri contratti), dell'anzianità di servizio o data di assunzione, del monte ore settimanale di impiego, eventuali indennità, condizioni di miglior favore, numero di operatrici in maternità.

**Risposte:**

Si ritiene opportuno informare che il servizio appena terminato è significativamente differente e pertanto non completamente conforme con le prescrizioni del capitolato d'appalto posto a base dell'attuale gara. Ciò predetto quello in essere e quello aggiudicando presentano profili non omogenei rispetto agli elementi richiesti, con particolare riferimento ai dati relativi al personale di cui al punto 4).

I soggetti che hanno gestito i servizi sono i seguenti:

**Esecuzione di progetti di servizi educativi territoriali (G.E.T. – Gruppi Educativi Territoriali; S.E.I. – Spazi Educativi Interdisciplinari; Centro di ricerca per i linguaggi espressivi applicati alla didattica) dal 17/09/2012:**

Lotto n. 1 (GET “M.K.Gandhi” e SEI “Freire”): alla REGGIANA EDUCATORI SOC. COOP. SOCIALE di Reggio Emilia, per un importo complessivo di € 299.257,07 (IVA esente), rispetto alla base di gara di € 305.364,36 (IVA esclusa);

Lotto n. 2 (GET “M.L. King” e SEI “Impastato”): alla REGGIANA EDUCATORI SOC. COOP. SOCIALE di Reggio Emilia, per un importo complessivo di € 282.191,80 (IVA esente), rispetto alla base di gara di € 287.364,36 (IVA esclusa);

Lotto n. 3 (GET “D. Dolci”, GET “Marco Polo” e SEI “S. Luigi Gonzaga”): alla REGGIANA EDUCATORI SOC. COOP. SOCIALE di Reggio Emilia, per un importo complessivo di € 337.337,61 (IVA esente), rispetto alla base di gara di € 344.222,05 (IVA esclusa);

Lotto n. 4 (GET “C. Mendes” e SEI “Gorillante”): al CONSORZIO COOPERATIVE SOCIALI QUARANTACINQUE SOC. COOP. SOCIALE di Reggio Emilia, per un importo complessivo di € 338.925,63 (IVA esclusa), rispetto alla base di gara di € 342.349,12 (IVA esclusa);

Lotto n. 5 (GET "Madres da Plaza de Mayo" e SEI "Kaleidos"): al CONSORZIO COOPERATIVE SOCIALI QUARANTACINQUE SOC. COOP. SOCIALE di Reggio Emilia, per un importo complessivo di € 226.079,79 (IVA esclusa), rispetto alla base di gara di € 227.215,87 (IVA esclusa);

Lotto n. 6 (Centro di ricerca per i linguaggi espressivi applicati alla didattica): al CONSORZIO COOPERATIVE SOCIALI QUARANTACINQUE SOC. COOP. SOCIALE di Reggio Emilia, per un importo complessivo di € 89.516,55 (IVA esclusa se dovuta), rispetto alla base di gara di € 89.695,94 (IVA esclusa);

**Esecuzione di servizi educativi interculturali** dal 09/09/2013: alla società SOLIDARIETA' 90 soc. coop. soc. di Reggio Emilia, per un importo complessivo di € 134.680,59 (oltre I.V.A.se dovuta), rispetto alla base di gara di € 136.041,00 + IVA (se dovuta);

**Servizio di assistenza per l'autonomia e la comunicazione degli studenti disabili inseriti nelle scuole** dal 01/09/2011:

Lotti da 1 a 5 (relativi al servizio nelle scuole primarie e secondarie di 1° grado): R.T.I. Reggiana Educatori Società Cooperativa Sociale (mandante) e Associazione Centro Sociale Papa Giovanni XXIII Onlus, al costo di servizio orario onnicomprensivo di € 19,70 (oltre IVA se dovuta), rispetto alla base di gara di € 20,00 (oltre IVA se dovuta);

Lotto 6 (relativo alle Scuole Secondarie di 2° grado): Consorzio Solidarietà Sociale O. Romero consorzio cooperative sociali – società cooperativa, al costo di servizio orario onnicomprensivo di € 19,50 (oltre IVA se dovuta), rispetto alla base di gara di € 20,00 (oltre IVA se dovuta);

Il contratto applicato è quello delle cooperative sociali.

**Domanda:**

A quanto ammontano i costi di pubblicazione del bando da rimborsare alla Vs. Stazione appaltante in caso di aggiudicazione (art. 34, comma 35, del D.L. 18.10.2012 n. 179)?

**Risposta:**

L'amministrazione non ha sostenuto costi di pubblicazione da doversi rimborsare alla Stazione appaltante da parte dell'aggiudicatario.

**Domande:**

In relazione ai requisiti di fatturato specifico, con riferimento ai lotti appaltati dal Comune di Reggio Emilia: per "servizi analoghi" a GET e SEI, si possono intendere genericamente servizi di Educativa territoriale? Oppure sono da intendersi solo servizi di Educativa territoriale che prevedano la gestione stabile di spazi dedicati?

**Risposta:**

Per servizi analoghi a GET e SEI si possono intendere servizi di educativa territoriale per bambini e adolescenti (fasce di età almeno parzialmente coincidenti) che prevedano gestione di gruppi e non solo rapporto individuale.

per “servizi analoghi” allo Spazio culturale, quali caratteristiche del servizio sono da considerare per determinare l’analogia? Si considera servizio analogo la gestione di spazi di aggregazione rivolti a bambini e ragazzi? Oppure anche la gestione di Spazi per bambini e genitori?

**Risposta:**

[Vedi risposta alla 2^ domanda in 1^ pagina.](#)

per “servizi analoghi” ai Laboratori linguistici, si possono intendere genericamente servizi/interventi di mediazione linguistica rivolti anche ad un diverso tipo di utenza (es. adulti)? Oppure sono da intendersi solo servizi di mediazione linguistica per alunni di scuole di diverso ordine e grado? Solo in forma di gruppo o anche individuale?

**Risposta:**

[Per servizi analoghi ai Laboratori linguistici si intendono servizi educativi di mediazione linguistica ed interculturale per alunni di scuole in forma sia di gruppo sia individuale; non interventi generici di mediazione linguistica.](#)

**Domanda:**

Ai fini di una congrua valutazione dell’offerta economica, le ipotesi progettuali che il Proponente illustrerà ai sottopunti N.2.a e N.2.b del criterio “Qualità dell’offerta tecnica” per ciascun lotto dovranno essere adottate in ogni scuola presente sul territorio con le caratteristiche proposte, benché la descrizione tecnica sia talvolta riferita ad una singola scuola?

- ad es. al sotto-punto 9.2.b, il laboratorio nell’area verde dovrà essere attivato in tutte le scuole del lotto 2-FCR, sia Primarie sia Secondarie, o solo in una scuola del territorio?
- ad es. al sotto-punto 11.2.b, la riqualificazione ed il riallestimento degli spazi devono essere effettuati in una sola scuola secondaria di 1° grado o in tutte le scuole secondarie di 1° grado del lotto 5-FCR?

Si richiede quindi di specificare, ove il sotto-punto sia riferito ad un singolo tipo di scuola, se le proposte progettuali debbano essere realizzate in tutte le scuole del medesimo tipo previste nel lotto considerato oppure solo in alcuni tipi di scuola oppure per un unico istituto.

**Risposta:**

[No. Come specificato nel Bando per entrambi i capitolati \(si veda "Qualità dell'offerta tecnica" relativamente ad ogni lotto\) i progetti presentati hanno valore esemplificativo delle caratteristiche e qualità di lavoro che la Ditta offre.](#)

**Domande:**

Con riferimento al Capitolato relativo ai lotti per il servizio di integrazione scolastica – FCR, considerate le attività richieste all’art.7, la composizione del monte ore lavorativo specificata all’art.8 e gli oneri dell’Appaltatore descritti all’art.9:

- saranno oggetto di corrispettivo esclusivamente le ore frontali di servizio (dettagliate per ogni lotto), le ore non frontali per la cura delle relazioni (stimate in 1 ora settimanale per PEI) e le ore di progettazione e realizzazione di progettualità con le equipe territoriali (stimate in 6 ore mensili per ogni educatore)?
- Oppure potranno essere riconosciute le ore svolte anche per altre attività indicate all'art.7? Ad es. le ore di partecipazione alle attività formative programmate dal Comune.

**Risposta ad entrambe le domande:**

saranno oggetto di corrispettivo tutte le ore citate nella domanda più quelle di coordinamento. Le attività formative programmate dal Comune saranno comprese nelle 6 ore mensili per educatore o in quelle di coordinamento.

**Domanda:**

- in caso di attività laboratoriali co-progettate e co-condotte con le equipe territoriali, gli oneri relativi ai materiali didattici e di consumo saranno imputati interamente al Servizio di integrazione scolastica?

**Risposta:**

si veda la risposta relativa al punto 14) indicata a pagina 7 del documento "Risposte a quesiti n. 2";

**Domanda:**

- sono attualmente applicate forme di canone relative alla dotazione elettronico-mediatica ad oggi utilizzata? Se sì, ai fini della volturazione, a quanto ammonta mediamente l'importo annuo per sostenere tali canoni?

**Risposta:**

No, non sono attualmente applicati canoni.

**Domande:**

Con riferimento al Capitolato relativo ai lotti GET, SEI, Spazio culturale e Laboratori linguistici:

- rispetto al servizio dei GET, il rapporto massimo operatore:utente richiesto per gli atelier pomeridiani (punto b.2 p.5) è di 1:15?
- rispetto al servizio dei SEI, il rapporto operatore:utente richiesto per gli atelier nelle classi (punto b.1 p.9) è tra 1:9 e 1:15?

**Risposta ad entrambe le domande:**

volutamente il capitolato non dà vincoli numerici per gli atelier pomeridiani e per quelli nelle classi; entrambe le attività prevedono anche la partecipazione di personale insegnante.

**Domanda:**

Rispetto al servizio dei SEI, si chiede se l'indicazione di attività di co-progettazione e atelier "nelle scuole Secondarie di primo grado" (punto b, p.9) così come la promozione delle reti informali con agenzie impegnate a favore di "ragazzi delle scuole secondarie di primo grado" (punto c, p.10) siano in realtà da riferirsi ad utenti delle scuole Primarie;

**Risposta:**

Sì, tutte le attività dei SEI sono relative alla scuola primaria. Errata corrige: l'indicazione "scuola secondaria di primo grado" è un errore materiale.

**Domanda:**

rispetto all'art.7 (punto 17, p.37), sono attualmente applicate forme di canone relative alla dotazione elettronico-mediatica presente? Se sì, ai fini della volturazione, a quanto ammonta mediamente l'importo annuo per sostenere tali canoni?

**Risposta:**

No, non sono attualmente applicati canoni.

**Domanda:**

rispetto all'art.7 (punto 20, p.37), l'importo minimo di investimento previsto per i SEI pari a 3.000 € è riferito complessivamente ai 5 SEI considerati o a ciascuno di questi?

**Risposta:**

l'importo minimo di investimento di € 3.000,00 è relativo a ciascun SEI.

**Domanda:**

Con riferimento alle modalità di redazione dell'offerta tecnica, la relazione deve essere sottoscritta in ogni pagina? Con firma siglata o per esteso?

**Risposta:**

La relazione va sottoscritta in ogni pagina, con firma siglata o per esteso.

**Domanda:**

Si chiede conferma se sia richiesta o meno l'allegazione dell'AVCPASS, considerato il definitivo avvio di tale sistema di verifica dei requisiti a partire dal 01.07.2014.

**Risposta:**

Per il bando di gara in questione non è previsto l'utilizzo del sistema AVCPASS (pubblicazione bando in data 19.06.2014).

**Domande:**

**RELATIVE AL BANDO DI GARA:**

A pagina 13 (lotto 6 – comune) al punto 6.2.a si chiede di specificare meglio quali sono le differenze tra i due punti di valutazione: “le strategie progettuali sia per l’attività coi ragazzi sia in riferimento al lavoro tra adulti” e “le strategie progettuali sia in riferimento all’attività con i ragazzi, sia in riferimento al lavoro tra adulti.”

**Risposta:**

si veda la risposta relativa alla prima domanda, a pagina 1 del documento “Risposte a quesiti n. 2”;

A pagina 24 (lotto 6 – F.C.R.) al punto 13.2 è indicato che il punteggio massimo attribuibile per la qualità dell’offerta tecnica è 42 punti. Tuttavia la somma dei punteggi indicati alle voci che la compongono (13.2 a, 13.2 b, 13.2 c) ammonta a 49 punti. Si richiede pertanto di precisare l’effettiva distribuzione del punteggio massimo attribuibile per le suddette voci 13.2 a, 13.2 b, 13.2 c.

**Risposta:**

si veda la risposta relativa alla seconda domanda, a pagina 6 del documento “Risposte a quesiti n. 2”;

**Domande:**

**RELATIVE AL CAPITOLATO F.C.R. “SERVIZIO DI INTEGRAZIONE SCOLASTICA”**

Alle pagine 2 e 3 si fa riferimento ai periodi di assenza dei bambini/ragazzi seguiti. Si chiede di precisare se con “il monte ore effettuato sarà quello effettivamente necessario” si intende che F.C.R. non verserà l’importo corrispondente alle ore di assenza del bambino/ragazzo assente

**Risposta:**

Dal 2° giorno di assenza si concorda direttamente tra supervisore di O.E. e coordinatore del lotto il tipo di attività da svolgere - anche rispetto ad attività trasversali in essere - o l’eventuale sospensione delle attività, anche in forma di recupero.

A pagina 7 (in coda al punto 6) in relazione al calendario di servizio si legge: “ho lasciato questa possibilità per eventuali piccole code anche solo di poche ore, perché in realtà stiamo pensando a un taglio delle ore finali”. Questa opzione tuttavia non è presentata nel dettaglio nel prezzo previsto. Si chiedono chiarimenti in merito all’entità di questo possibile “taglio” di ore.

**Risposta:**

Errata corrige: la frase tra parentesi è un refuso dovuto ad errore materiale e non va tenuta in considerazione.

A pagina 9 (articolo 8) tra le funzioni del coordinatore è indicata l'attività in situazione, mentre a pagina 11 si legge che al coordinatore non dovranno essere assegnati casi individuali. Si richiede pertanto un chiarimento circa la possibilità per il coordinatore di essere il referente in situazione del progetto di integrazione di uno o più bambini e ragazzi.

Nel caso il coordinatore non possa lavorare in situazione con bambini/ragazzi, si richiede come questi possa mantenere un raccordo con la realtà scolastica quotidiana.

**Risposta:**

Tra le funzioni del coordinatore viene indicata l'attività in situazione intendendo la possibilità di presenza a scuola e nei diversi contesti di lavoro secondo le più opportune modalità di raccordo che le Ditte stesse possano proporre; non si prevede invece che il coordinatore sia il referente diretto del progetto di integrazione di uno o più bambini e ragazzi.

A pagina 9 si fa riferimento, in relazione al monte ore dell'educatore, a 1 ora settimanale per ogni progetto individuale e 6 ore mensili per la "partecipazione e realizzazione di progettualità trasversali". La dicitura utilizzata relativamente a queste ore di lavoro non frontale ("vanno previste") non chiarisce se esse debbano essere computate come parte dell'importo attribuito dalla stazione appaltante in caso di aggiudicazione della gara. Si richiedono chiarimenti circa l'effettiva imputazione di tali ore.

**Risposta:**

Come indicato in diverse altre risposte nel documento "Risposte a quesiti n. 2": il corrispettivo di servizio orario a base d'asta è onnicomprensivo.

Alle pagine 11 e 12 si richiede la sostituzione entro due ore degli educatori nei casi di assenza per malattia o per imprevisti certificabili. Si ravvisa una contraddizione tra questa richiesta e i principi enunciati a pagina 7: "è un approccio che desidera muoversi nell'ottica della pluralizzazione delle interazioni: il ruolo dell'educatore si configura come quello del regista che predispone tutte le condizioni affinché il bambino/ragazzo possa ritrovare nell'ambiente circostante tutto il sostegno alla propria azione autonoma." Si richiede pertanto come sia possibile conciliare la sostituzione immediata dall'educatore con la pluralizzazione di interazioni e il rilascio di autonomia enunciati tra i principi dell'azione educativa.

**Risposta:**

non vi è contraddizione tra la richiesta di sostituzione entro 2 ore, che garantisce ai ragazzi e alle scuole un sostegno per l'autonomia e l'integrazione con un monte ore forzatamente molto contenuto, e i principi enunciati a pag. 7 per realizzare i quali è essenziale il lavoro dell'educatore nei diversi contesti e tra i diversi riferimenti.

A pagina 12 (ultimo paragrafo) si fa riferimento alla possibilità del servizio Officina Educativa di chiedere a FCR l'allontanamento o la sostituzione del personale in qualunque momento. Si chiede di chiarire a quali parametri si fa

riferimento per valutare l'adeguatezza professionale e quali sono i fatti che giustificano l'allontanamento e la sostituzione.

**Risposta:**

si fa riferimento a quanto esplicitato al primo capoverso del punto 5. [Disposizioni generali relative al personale educativo:](#) "Il personale dovrà avere un comportamento irreprensibile, di puntualità, di serietà e riservatezza, correttezza e cortesia, di disponibilità alla collaborazione con i bambini/ragazzi e con le loro famiglie, con gli altri operatori che lavorano nei servizi, con i colleghi ed in generale con tutte le figure con cui si troverà a relazionarsi nell'ambito delle attività del presente appalto" e più in generale ai doveri previsti per chi gestisce servizi pubblici rivolti ad minorenni.

A pagina 13 in riferimento all'inquadramento del personale si chiede di specificare a quale livello del CCNL delle cooperative sociali si fa riferimento con "condizioni normative, retributive ed assicurative non inferiori a quelle risultanti dal contratto collettivo di lavoro applicabile per la categoria e nella località in cui si svolge il servizio stesso".

**Risposta:**

la dicitura riportata non fa riferimento a un livello al quale inquadrare il personale - tale inquadramento è materia del rapporto tra la Ditta e il proprio personale - ma al rispetto del contratto in tutte le sue declinazioni.

A pagina 15 (punti 9 e 10) si richiede per gli educatori la partecipazione periodica alle Equipes Territoriali e costante agli obbligatori momenti di formazione diretti dal Servizio Officina Educativa. Tenendo conto che al punto 10 della stessa pagina si fa riferimento anche alla formazione autonomamente organizzata dall'ente gestore, si chiede di chiarire quale autonomia la ditta ha nella scelta delle occasioni formative da privilegiare.

**Risposta:**

la formazione di base relativa al ruolo (ed eventuali altri interventi formativi) di pertinenza della Ditta, non sono compresi nel monte ore del servizio ma vengono valutati nella capacità tecnico-organizzativa della Ditta stessa. E' invece ricompresa nel monte ore la formazione e autoformazione che Officina Educativa può organizzare per tutto il personale, compreso quello comunale, su temi trasversali e strategici come ad es. l'evoluzione degli scenari territoriali, i progetti di sistema ecc.

A pagina 15 si riportano alcune spese di cui la ditta aggiudicataria deve farsi carico: tessera per l'accesso a ReMida (punto 13), materiali didattici e di consumo per attività laboratoriali e quotidiane (punto 14), spese per trasferte e spese alberghiere (punto 16), canoni legati all'utilizzo di strumentazioni elettroniche o mediatiche presenti nelle sedi (punto 17). Si richiede un chiarimento circa l'effettiva imputazione di tali spese essendo il servizio in oggetto svolto all'interno di sedi scolastiche.

**Risposta:**

si vedano le risposte a pagina 7 del documento "Risposte a quesiti n. 2";

**Domande:**

**RELATIVE AL CAPITOLATO “SERVIZI EDUCATIVI TERRITORIALI ED INTERCULTURALI”**

Alle pagine 6 e 8 (punto c) si legge che le equipe educative dei servizi GET e SEI sono impegnate nella promozione e nel monitoraggio delle reti territoriali fino alla fine di giugno. Tale scadenza (riportata anche nelle tabelle relative all'attività ai punti 1 e 2 di tutti i servizi SEI – pp. 20, 22, 25, 27 e 29) risulta tuttavia in contrasto con il calendario di servizio previsto per gli educatori. Si richiede un chiarimento in merito.

**Risposta:**

nei capoversi citati, descrivendo in particolare in che cosa consiste l'attività, è indicato un termine temporale generico, ma come effettivo calendario di servizio è da considerare quello indicato nelle tabelle dei singoli lotti.

Alle pagine 20, 22 e 27 nell'indicazione del numero degli utenti accolti al servizio SEI si riporta il dato di 27-33 bambini. Tale dato risulta in contrasto con i numeri indicati a pagina 8 al punto 3 (20-33 bambini iscritti) e al punto 4 (25-33 bambini iscritti). Chiediamo a quale numero si debba fare riferimento.

**Risposta:**

si veda risposta a pagina 3 del documento “Risposte a quesiti n. 2”;

Alle pagine 20, 22, 25, 27 e 30 si indica che il servizio SEI è aperto a 27-33 bambini con frequenza continuativa (18-22 per i SEI Marco Polo e Kaleidos) e 3 gruppi di 5-8 bambini del territorio che partecipano a laboratori strutturati. Sulla base di ciò come è da intendere l'affermazione: “il laboratorio aperto centrato su attività ludico creative rivolto ai frequentatori, *anche estemporanei*, del SEI” indicato nelle stesse pagine al punto 4? È possibile o necessario aprire lo spazio del SEI anche a frequentatori esterni e occasionali?

**Risposta:**

possono frequentare i laboratori aperti anche utenti esterni, estranei rispetto al resto dell'attività ma iscritti ad un percorso di alcuni incontri.

Dalla lettura delle tabelle relative al monte ore di servizio è indicata, come data di entrata in servizio, il 15 settembre per tutti i coordinatori SEI e per il coordinatore e gli educatori dei Laboratori linguistici mentre per tutti i coordinatori GET, per gli educatori GET, per gli educatori e gli educatori-atelieristi SEI è prevista come data di entrata in servizio il 16 settembre. Chiediamo di chiarire la data effettiva di entrata in servizio per tutto il personale coinvolto.

**Risposta:**

La data effettiva di entrata in servizio per tutto il personale coinvolto è il 16 di settembre.

Errata corrige: ove è indicato il 15 si tratta di un refuso.

A pagina 37 (punto 18) si elenca tra gli impegni della ditta aggiudicataria quello di raccogliere dati “necessari a valutare i bisogni e le problematiche emergenti, l'adeguatezza delle risposte erogate, l'orientamento di indirizzo di

eventuali nuove proposte progettuali”. Si chiede di chiarire come questa azione di lettura e progettazione territoriale si concilia con la logica degli “interventi di sistema”. A titolo di esempio si porta la richiesta 3.2. b del bando di gara (“attivazione di percorsi didattici, educativi, formativi e culturali sul tema de “la luce”): in un caso come questo è possibile per l’ente gestore formulare, sulla base delle esigenze riscontrate sul territorio, una o più proposte progettuali non legate al tema indicato da Officina Educativa?

**Risposta:**

l’impegno indicato è molto importante e molto valorizzato da parte di Officina Educativa, che ritiene le Ditte - partecipi delle equipe territoriali - partner prioritarie di coprogettazione all’interno di un sistema in cui il Comune, per compito istituzionale, gioca un ruolo di indirizzo e coordinamento strategico. In particolare negli ultimi anni le Ditte hanno contribuito alla individuazione e progettazione della stessa architettura dei servizi e dei progetti di sistema e non solo di singole attività. La valorizzazione di questo ruolo comporta che per le Ditte sia sempre possibile formulare proposte progettuali nell’ambito dei momenti di lavoro e confronto comune durante la gestione dei servizi; non è invece possibile sviluppare in sede di gara proposte progettuali diverse da quelle richieste, che hanno valore esemplificativo delle caratteristiche e qualità di lavoro che la Ditta offre.

**Domande:**

**RELATIVE A ENTRAMBI I CAPITOLATI DI GARA**

A pagina 10 del capitolato per il servizio di integrazione scolastica e a pagina 33 del capitolato per i servizi territoriali e interculturali si legge che la certificazione dell’esperienza del personale educativo dovrà essere trasmessa “in sede di presentazione della documentazione probatoria, quindi in seguito all’aggiudicazione e prima dell’inizio del servizio”. Tuttavia nel facsimile allegato a entrambi i capitolati e predisposto per questa funzione (allegato 2) si legge che la certificazione viene rilasciata ai fini della partecipazione alla gara d’appalto. Poiché trattasi di questione in divenire, si richiede conferma del fatto che tale allegato vada presentato in seguito all’eventuale aggiudicazione e prima dell’inizio del servizio.

**Risposta:**

si conferma che l’allegato 2 va presentato in seguito all’aggiudicazione e prima dell’inizio del servizio.

A pagina 15 del capitolato per il servizio di integrazione scolastica e a pagina 37 del capitolato per i servizi territoriali e interculturali si afferma che la ditta deve assumersi ogni responsabilità in relazione alla gestione del servizio in relazione a diversi aspetti. Si richiede in particolare quali oneri sono considerati a carico del gestore sotto il profilo “igienico-sanitario”.

**Risposta:**

si veda risposta a pagina 6 (punto 8) del documento “Risposte a quesiti n. 2”;

A pagina 15 del capitolato per il servizio di integrazione scolastica e a pagine 37 del capitolato per i servizi territoriali e interculturali in riferimento si chiede un chiarimento circa la differenza tra il “verbale del bilancio delle attività complessivamente svolte” indicato al punto 11 e la “reportistica” indicata al punto 20. In particolare per il servizio di integrazione scolastica si richiede se con “tutte le attività” eseguite si intenda ogni singola azione (anche quotidiana) realizzata in merito al progetto individuale di ogni bambino/ragazzo facente capo al lotto di riferimento.

**Risposta:**

la reportistica di cui al punto 19 corrisponde a tutti i dati di attività significativi, i bilanci di cui al punto 11 a un documento di illustrazione e valutazione generale dei servizi e progetti gestiti. In particolare per il servizio di integrazione scolastica non si intende ogni singola azione quotidiana realizzata nell'ambito di ogni progetto individuale.

A pagina 15 (punto 3) del capitolato di gara del servizio di integrazione scolastica e a pagina 36 (punto 3) del capitolato di gara per i servizi territoriali e interculturali si afferma che tutti i progetti educativi elaborati dall'ente gestore devono essere sottoposti al vaglio dei referenti di Officina Educativa. A tal proposito si chiede di precisare quali sono i margini di sostenibilità e di autonomia professionale della ditta rispetto all'attivazione dei progetti.

**Risposta:**

l'impostazione dei progetti nasce di comune accordo all'interno delle equipe territoriali, che mettono in valore il confronto tra le diverse competenze e punti di vista. Nella realizzazione dei progetti la ditta sviluppa la propria autonomia e professionalità. Il Comune, in quanto titolare delle funzioni e dei servizi pubblici affidati, ha il dovere di monitorare l'andamento dei progetti, di cui risulta responsabile per i cittadini e le istituzioni.

**Domanda:**

Alla luce di quanto previsto all'Art. 9 del Capitolato Speciale d'Oneri e ai sensi dell'art. 37 del CCNL Coop. Sociali, che prevede l'obbligo per la ditta aggiudicataria di riassorbire tutto il personale in servizio al momento del subentro, si chiede di specificare:

- il numero e l'elenco degli operatori attualmente impiegati sui servizi, suddivisi per lotto;
- le relative qualifiche;
- la tipologia di contratto applicata;
- il livello di inquadramento;
- il monte ore contrattuale;
- gli scatti di anzianità maturati e data prevista per il prossimo scatto;
- eventuali condizioni di miglior favore per il lavoratore.

**Risposta:**

Vedasi più sopra risposta pagine 2/3.

**Domanda:**

Si chiede di sapere se le ore non frontali per la cura delle relazioni con la “rete educativa” e per la progettazione e realizzazione di progettualità trasversali richiamate all’art. 8 del Capitolato siano da considerarsi ricomprese nel monte ore indicativo di servizio presunto per il primo anno scolastico (n. 62.500 ore), ovvero se possano essere considerate ore di servizio.

**Risposta:**

Il monte ore di servizio presunto per anno scolastico è comprensivo di tutto il servizio richiesto.

**Domanda:**

Relativamente al Calendario annuale di servizio, si chiede di sapere se sia corretto considerare n. 35 settimane annue per il calcolo del funzionamento dello stesso.

**Risposta:**

Il numero di settimane considerate di servizio effettivo, perciò al netto delle festività e delle vacanze scolastiche, è di 34,2 settimane per ogni anno scolastico.

**Domanda:**

Con riferimento all’Art. 9 Punto 16 del Capitolato si chiede di chiarire meglio quanto specificato in merito alle “spese legate a ragioni di servizio di tutto il personale impiegato” ed in particolare alle “trasferte” e “spese alberghiere”, ovvero a cosa essi corrispondano e se debbano intendersi come rimborsi e di che tipo al personale impiegato.

**Risposta:**

si veda la risposta a pagina 7 del documento “Risposte a quesiti n. 2”.

**Domanda:**

Con riferimento agli oneri economici richiamati all’ Art. 9 Punto 17 del Capitolato (“all’assolvimento di oneri economici e/o canoni legati all’acquisto, al possesso e all’uso di eventuale strumentazione elettronico e/o mediatica - ivi inclusi abbonamenti per attivazione di servizi/noleggi, ecc. - presenti nelle sedi impegnandosi alla volturazione a proprio nome di eventuali abbonamenti in essere”) si chiede di specificare a quali servizi si riferiscano, di indicare un dato a consuntivo e l’eventuale scadenza degli stessi.

**Risposta:**

Non sono attualmente presenti oneri economici né applicati canoni per strumentazione elettronica.

**Domanda:**

Si chiede conferma che le dichiarazioni di cui alla Busta A “Documentazione Amministrativa” vadano presentate in unica copia a prescindere dal numero di lotti cui il concorrente intende partecipare

**Risposta:**

Si conferma che le dichiarazioni sostitutive di cui alla Busta A “Documentazione Amministrativa” vanno presentate in unica copia a prescindere dal numero di lotti cui il concorrente intende partecipare.

In particolare per la dichiarazione richiesta al punto A2. - 2., in caso di partecipazione a più di un lotto, la medesima attesterà il possesso del requisito richiesto (fatturato per servizi analoghi non inferiore al 70% della somma degli importi posti a base d'asta per ciascun Lotto per cui si intende partecipare).

**Domanda:**

In relazione alle dichiarazioni sostitutive da includere nella busta A “Documentazione Amministrativa” ed all’offerta economica da presentare per ciascun lotto si richiede se Codesto Spettabile Ente abbia o meno predisposto la modulistica utile alla predisposizione sia delle su citate dichiarazioni che dell’offerta economica. In caso affermativo, stante la mancanza della stessa nel CD da Voi consegnato, si chiede ove è possibile reperirla.

**Risposta:**

L'Ente non ha predisposto la modulistica per la predisposizione delle dichiarazioni e dell’offerta economica. Le dichiarazioni e l’offerta economica vanno presentate attenendosi a quanto richiesto dal bando di gara.

**Domanda:**

•Offerta tecnica: si chiede se possono essere inseriti allegati esplicativi oltre il numero di pagine indicate;

**•Risposta:**

si veda risposta alla prima domanda in prima pagina.

•

**•Domanda:**

•capitolato di gara lotti da 1 a 6 FCR art. 8) Ruolo del coordinatore: si chiede di meglio precisare se è prevista la figura del Coordinatore anche per il lotto 6

**•Risposta:**

si veda la risposta a pagina 8 del documento “Risposte a quesiti n. 2”;

**Domanda:**

capitolato di gara lotti da 1 a 6 FCR art. 8) Personale Educativo

“Il monte ore lavorativo di ciascun educatore dovrà dunque tener conto:

- delle ore frontali di servizio che saranno definite nei progetti educativi individuali
- delle ore non frontali per la cura delle relazioni con la “rete educativa” (famiglie, insegnanti di sostegno e curricolari, neuropsichiatra...). A tal fine va prevista almeno 1 ora settimanale per ogni progetto individuale;
- delle ore di progettazione e realizzazione di progettualità trasversali, atelier pomeridiani e di formazione congiunta con le equipe territoriali di Officina Educativa. A tal fine vanno previste almeno 6 ore mensili per ciascun educatore (ad esclusione del lotto 6) si chiede di meglio precisare se le ore di progettazione e le ore non frontali sono comprese nel monteore di servizio indicato all’art 4) ;

**Risposta:**

si vedano le risposte a pagina 8 e 9 del documento “Risposte a quesiti n. 2”;

**Domanda:**

**QUESITO RELATIVO AD OFFERTA TECNICA, QUALITÀ DEL PROGRAMMA DI MIGLIORAMENTO FUNZIONALE RIFERITO SOLO AI LOTTI DA 1 A 6 DI FCR.**

Premesso che ai sensi del punto 3 del Disciplinare di gara si prevede per quanto attiene lo schema valutativo dell’offerta tecnica l’attribuzione di sub punteggi anche ad elementi migliorativi proposti dall’offerente:

**Lotto 1 FCR**

**8.3 Qualità del programma di miglioramento funzionale punti max 10**

*Ulteriori azioni/elementi migliorativi, non sostitutivi dei contenuti e delle caratteristiche del servizio indicati nel Capitolato ma solo aggiuntivi, nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia e senza costi aggiuntivi per l’Azienda. Devono essere esplicitate chiaramente tutte le fasi ed i tempi di realizzazione. (max. 3 facciate A4). La valutazione verterà su: coerenza della proposta presentata con il progetto descritto nel Capitolato d’oneri, e ricadute positive per l’utenza del servizio.*

*punti max 4*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio frontale su base settimanale punti max 3*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio non frontale su base settimanale punti max 3*

**Lotto 2 FCR**

**9.3 Qualità del programma di miglioramento funzionale punti max 10**

*Ulteriori azioni/elementi migliorativi, non sostitutivi dei contenuti e delle caratteristiche del servizio indicati nel Capitolato ma solo aggiuntivi, nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia e senza costi aggiuntivi per l’Azienda. Devono essere esplicitate chiaramente tutte le fasi ed i tempi di realizzazione. (max. 3 facciate A4). La valutazione verterà su: coerenza della proposta presentata con il progetto descritto nel Capitolato d’oneri, e ricadute positive per l’utenza del servizio.*

*punti max 4*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio frontale su base settimanale punti max 3*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio non frontale su base settimanale punti max 3*

**Lotto 3 FCR**

**10.3 Qualità del programma di miglioramento funzionale punti max 10**

*Ulteriori azioni/elementi migliorativi, non sostitutivi dei contenuti e delle caratteristiche del servizio indicati nel Capitolato ma solo aggiuntivi, nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia e senza costi aggiuntivi per l’Azienda. Devono essere esplicitate chiaramente tutte le fasi ed i tempi di realizzazione. (max. 3 facciate A4). La valutazione verterà su: coerenza della proposta presentata con il progetto descritto nel Capitolato d’oneri, e ricadute*

*positive per l'utenza del servizio. punti max 4*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio frontale su base settimanale punti max 3*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio non frontale su base settimanale punti max 3*

#### **Lotto 4 FCR**

##### **11.3 Qualità del programma di miglioramento funzionale punti max 10**

*Ulteriori azioni/elementi migliorativi, non sostitutivi dei contenuti e delle caratteristiche del servizio indicati nel Capitolato ma solo aggiuntivi, nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia e senza costi aggiuntivi per l'Azienda. Devono essere esplicitate chiaramente tutte le fasi ed i tempi di realizzazione. (max. 3 facciate A4). La valutazione verterà su: coerenza della proposta presentata con il progetto descritto nel Capitolato d'oneri, e ricadute positive per l'utenza del servizio.*

*punti max 4 punti*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio frontale su base settimanale punti max 3 punti*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio non frontale su base settimanale punti max 3 punti*

#### **Lotto 5 FCR**

##### **12.3 Qualità del programma di miglioramento funzionale punti max 10**

*Ulteriori azioni/elementi migliorativi, non sostitutivi dei contenuti e delle caratteristiche del servizio indicati nel Capitolato ma solo aggiuntivi, nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia e senza costi aggiuntivi per l'Azienda. Devono essere esplicitate chiaramente tutte le fasi ed i tempi di realizzazione. (max. 3 facciate A4). La valutazione verterà su: coerenza della proposta presentata con il progetto descritto nel Capitolato d'oneri, e ricadute positive per l'utenza del servizio. punti max 4*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio frontale su base settimanale punti max 3*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio non frontale su base settimanale punti max 3*

#### **Lotto 6 FCR**

##### **13.3 Qualità del programma di miglioramento funzionale punti max 10**

*Ulteriori azioni/elementi migliorativi, non sostitutivi dei contenuti e delle caratteristiche del servizio indicati nel Capitolato ma solo aggiuntivi, nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia e senza costi aggiuntivi per l'Azienda. Devono essere esplicitate chiaramente tutte le fasi ed i tempi di realizzazione. (max. 3 facciate A4). La valutazione verterà su: coerenza della proposta presentata con il progetto descritto nel Capitolato d'oneri, e ricadute positive per l'utenza del servizio. punti max 4*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio frontale su base settimanale punti max 3*

*integrazione quantitativa del monteore di servizio non frontale su base settimanale punti max 3*

- che l'offerta di tali miglorie comporta maggiori costi da parte dell'offerente e dunque una sensibile riduzione del corrispettivo dell'appalto e che pertanto l'offerente è posto nell'alternativa fra il non offrire alcuna migloria, e quindi rinunciare alla possibilità di conseguire 10 punti sui 70 dell'offerta tecnica, ovvero proporre tali miglorie e dunque aumentare i costi del servizio, dal momento che si richiedono investimenti che non trovano copertura nel corrispettivo del servizio;
- che tale previsione e segnatamente la misura del punteggio relativo attribuito a dette proposte miglorative si riverbera in senso limitativo tanto sulle inderogabili previsioni in materia di rispetto dei minimi salariali quanto sulla possibilità di partecipazione da parte dei concorrenti, in aperto contrasto con il principio di massima partecipazione e parità di trattamento;

chiede che codesta spettabile Amministrazione Voglia rettificare la lex specialis di gara in parte qua eliminando detta previsione ovvero provvedendo a rettificare il punteggio relativo diminuendolo sensibilmente.

## Risposta:

Errata corrige: per un errore materiale di trascrizione il termine “settimanale” riportato nei criteri di valutazione è da sostituirsi con il termine “annuale”.

La qualità del programma di miglioramento funzionale dei 6 lotti del capitolato FCR prevede pertanto una valutazione così suddivisa:

- *coerenza della proposta presentata con il progetto descritto nel Capitolato d'oneri e ricadute positive per l'utenza del servizio* *punti max 4*
- *integrazione quantitativa del monteore di servizio frontale su base annuale* *punti max 3*
- *integrazione quantitativa del monteore di servizio non frontale su base annuale* *punti max 3*
- 

I punti collegabili ad una integrazione quantitativa sono dunque 6 e non 10, poiché la coerenza della proposta presentata non dipende dalla quantità offerta.

Ferme restando le inderogabili previsioni in materia di rispetto dei minimi salariali, ogni concorrente potrà valutare i limiti, anche minimi, all'interno dei quali fare le proprie proposte migliorative preoccupandosi in particolare della loro coerenza progettuale.

Reggio Emilia, 15 Luglio 2014

F.to Il Direttore Generale  
(Dott. Andrea Orlando)